

Lista de Verificación del Cuidado Infantil Eco Saludable (Eco-Healthy Child Care®)



30 pasos fáciles de seguir que beneficiarán de inmediato la salud y el bienestar de los niños a su cuidado.

¡Siga las instrucciones siguientes para empezar a crear un entorno más sano!

Vea las hojas informativas de EHCC para informarse por qué estas mejores prácticas disminuirán los peligros para la salud en su centro:
www.cehn.org/ehcc/factsheets

- | | | | | |
|---|--|--|---|--|
| <p>1. Conteste las 30 preguntas de la lista de verificación.</p> | <p>2. Cumpla con al menos 24 de los 30 puntos, incluyendo el #1, #6 y #11, los cuales son obligatorios.</p> | <p>3. Si no puede contestar "verdadero" a 24 puntos, siga los pasos necesarios para hacer mejoras. Visite www.cehn.org/ehcc para obtener sugerencias y herramientas.</p> | <p>4. Llene todas las partes del Formulario de aprobación y obtenga las dos firmas requeridas.</p> | <p>5. Envíe la lista de verificación completada y el pago de \$25/\$50 a la dirección indicada.</p> |
|---|--|--|---|--|

VERDADERO
FALSO ?

Todos los puntos de la lista de verificación de EHCC cumplen con *Caring for Our Children: National Health and Safety Performance Standards, 3rd Edition (El cuidado de nuestros niños: estándares nacionales de desempeño en los campos de salud y seguridad, 3ª Edición)*.

Pesticidas y prevención de plagas

- 1.** Usamos técnicas que no son tóxicas, tanto dentro como fuera del establecimiento, para prevenir y controlar plagas (tanto de insectos como de hierba mala). Si una amenaza seria persiste y la aplicación de pesticidas es la única opción viable, se da previo aviso a los padres y al personal, y un profesional licenciado aplica el producto menos tóxico y efectivo a una hora cuando los niños no estarán expuestos al área de aplicación por al menos 12 horas (ver instrucciones del fabricante para asegurarse de que 12 horas sea tiempo suficiente).

REQUERIDO

- 2.** Lavamos minuciosamente todas las frutas y verduras para evitar la posible exposición a pesticidas, y aprovechamos la oportunidad para educar a los niños acerca de la importancia de hacerlo.

Calidad del aire

- 3.** Evitamos condiciones que producirían humedad en exceso, pues la humedad contribuye al crecimiento de moho. Mantenemos una ventilación adecuada (la cual incluye ventiladores extractores y ventanas con mosquiteros abiertas). Reparamos las fugas de agua y mantenemos la humedad dentro de un rango deseable (30-50%).
- 4.** No permitimos que autos ni otros vehículos estén encendidos mientras están detenidos en nuestras áreas de estacionamiento.
- 5.** No usamos velas con aroma o sin aroma ni aromatizantes.

- 6.** Durante el horario de atención, queda prohibido fumar, inclusive cigarrillos electrónicos o de vapor, en cualquier parte del centro o a la vista de los niños. (Nota: para el medio ambiente más saludable para los niños y el personal, no se debe permitir fumar en las instalaciones en ningún momento). **REQUERIDO**

Productos químicos de uso doméstico

- 7.** Para limpiar, sanear y desinfectar empleamos los productos menos tóxicos, sin fragancia y que están certificados por terceros (www.ecologo.org, www.epa.gov/saferchoice O www.greenseal.org). Cuando se requieren saneadores y desinfectantes, éstos se utilizan sólo para su propósito designado y estrictamente de acuerdo con todas las instrucciones de la etiqueta.
- 8.** Usamos blanqueadores con cloro (lejía) sólo cuando es requerido o recomendado por las autoridades estatales y locales. Los usamos con prudencia y nunca usamos más de lo necesario.
- 9.** No usamos aerosoles de ningún tipo.
- 10.** Sólo usamos pinturas para el hogar con químicos orgánicos volátiles bajos (*low-VOC*) o sin éstos (*no-VOC*) y no pintamos cuando los niños estén presentes.

Plomo

- 11.** Sólo usamos agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula para bebé; dejamos correr el agua de todas las llaves de agua que se usan para cocinar y beber después de periodos largos sin usarlos y; limpiamos los desechos de los coladores de las llaves o aireadores de manera regular. Si sospechamos que pudiera haber plomo en nuestra agua potable, nuestra agua es analizada y, de corresponder, se usan aparatos de filtración que han sido certificados para quitar el plomo como tratamiento adicional de agua potable en la llave de agua. **REQUERIDO***



- 12.** Nuestro edificio se construyó después de 1978 O BIEN 1) Mantenemos nuestro establecimiento para minimizar los peligros del plomo Y 2) Seguimos los requisitos federales que aparecen en el folleto de la EPA titulado *Renovate Right* (Renovar correctamente) antes de pintar, remodelar, renovar o hacer reparaciones que disturban la pintura.*
- 13.** Para evitar la posible exposición al plomo, no usamos vasijas de barro importadas, viejas o hechas a mano para cocinar, guardar o servir alimentos o bebidas.
- 14.** Para reducir la posible exposición a tierra contaminada con plomo, colocamos un tapete áspero a la entrada de nuestro establecimiento y pedimos a las personas que se limpien los zapatos antes de entrar – o – se quiten el calzado para ingresar al establecimiento.
- 15.** Investigamos el contenido de plomo de juguetes buscándolos en www.cpsc.gov.
- Mercurio**
- 16.** No usamos termómetros ni termostatos que contengan mercurio. En su lugar usamos opciones digitales.
- 17.** Almacenamos de manera segura y reciclamos todas las pilas (baterías) usadas y focos (bombillas) fluorescentes y fluorescentes compactos.
- Muebles y alfombras**
- 18.** Para evitar la posible exposición a retardadores de llamas, nos aseguramos de que los muebles estén en buenas condiciones y que la esponja ni el relleno que contienen esté expuesto. Los muñecos de peluche, los rellenos para alfombras, las colchonetas infantiles para dormir, las almohadas y demás artículos que contienen esponja también están intactos.
- 19.** Los muebles están hechos de madera maciza o de productos con un bajo contenido de compuestos orgánicos volátiles (VOC, por sus siglas en inglés), y unos cuantos artículos están fabricados con madera prensada. Al momento de comprar muebles o de realizar renovaciones, optamos por madera maciza (artículos nuevos y usados) o por productos con un bajo contenido de VOC.
- 20.** No tenemos alfombra de pared a pared en lugares en que los niños están presentes.*
- 21.** Las alfombras decorativas se aspiran todos los días y se limpian dos veces al año como mínimo o según sea necesario empleando productos de limpieza sin fragancia y que están certificados por terceros (www.ecologo.org, www.epa.gov/saferchoice O www.greenseal.org).
- Materiales de arte**
- 22.** Sólo usamos materiales de arte que no son tóxicos autorizados por el Art and Creative Materials Institute, ACMI (Instituto de materiales creativos y de arte). Busque el sello 'AP' no tóxico del ACMI en www.acminet.org.
- Plásticos y juguetes de plástico**
- 23.** Evitamos los juguetes hechos de policloruro de vinilo o PVC (tales como muñecas o pelotas de playa de vinilo blando y "patitos" para morder). Empleamos únicamente productos con la denominación "PVC-free" (libre de PVC) o "phthalate-free" (libre de ésteres de ácido ftálico).
- 24.** Cuando usamos un microondas, nunca calentamos alimentos de los niños en recipientes de plástico, papel de plástico ni bolsas de plástico.
- 25.** Al elegir mamilas (mamaderas), tazas infantiles con tapa (*sippy cups*) o vasos, usamos únicamente las alternativas más seguras: productos de vidrio, resguardados con una cubierta de silicona (una cubierta de silicona para botella para evitar que ésta se rompa), O BIEN los productos fabricados con plásticos más seguros como el polipropileno o el polietileno. Recomendamos a las familias que atendemos que compren y suministren productos similares.*
- Equipo de madera tratada para patio de juegos**
- 26.** No tenemos equipo de jardín de recreo hecho de madera tratada con arseniato de cobre cromatado (CCA, por sus siglas en inglés) (antes de 2004) — y si lo tenemos, le aplicamos 2 capas de pintura (*stain*) o sellador impermeables por lo menos una vez al año.
- Radón**
- 27.** Hemos sometido nuestras instalaciones a la prueba de radón. Si se hallan niveles de radón elevados, adoptamos medidas para mitigar su presencia. Hemos visitado www.epa.gov/radon en busca de recursos y hemos investigado los requisitos y pautas estatales para saber más al respecto.
- Reciclaje y almacenamiento de basura**
- 28.** Reciclamos todo el papel, cartón, vidrio, aluminio y botellas de plástico.
- 29.** Mantenemos cubierta nuestra basura en todo momento para evitar atraer pestes y para reducir al mínimo los olores.
- Educación y conciencia**
- 30.** Creamos oportunidades para educar a las familias a quienes prestamos nuestros servicios acerca de prácticas eco-saludables.

Para obtener más información sobre cualquiera de los artículos de la lista de verificación, visite www.cehn.org/ehcc/resources

* Visite la sección de preguntas comunes (FAQs) de EHCC en www.cehn.org/ehcc/toxfaqs



EHCC es un programa de la Red de Salud Medioambiental de Niños (Children's Environmental Health Network).
Para obtener más información, visítenos en Internet en www.cehn.org/ehcc
Derecho de autor © 2016 Children's Environmental Health Network.

www.facebook.com/ehcc1/
 @CEHN
 www.pinterest.com/CEHNetwork



1 Verifique sus respuestas (se requieren ambas firmas):

“La información brindada en esta Lista de Verificación para Aprobación del Cuidado Infantil Eco Saludable es verdadera según mi entender”.

 1. PROPIETARIO O DIRECTOR DEL ESTABLECIMIENTO fecha

 2. PADRE O TESTIGO QUE NO SEA EMPLEADO fecha

PARA VERIFICACIÓN • PARA USO EXCLUSIVO DE LA OFICINA

.....
Aprobado por (firma) Fecha # de Centro

2 Favor de anotar la información de su establecimiento:

..... Nombre del establecimiento # de niños atendidos

..... Dirección física o apartado postal

..... Ciudad Estado Código postal

..... Nombre de contacto Teléfono

..... Correo electrónico de contacto Sitio Web del establecimiento

Elija una opción: Cuidado infantil familiar Centro de cuidado infantil

Nuestro establecimiento está acreditado por: AELL NAEYC NAFCC

Por favor **no** mostrar la información de mi establecimiento en el sitio Web

Elija todas las opciones que correspondan: Somos parte del Programa Early Head Start Somos parte del Programa Head Start

¿Cómo se enteró de la aprobación de EHCC? La página de Facebook de EHCC Otro proveedor

Uno de los padres La Agencia o Red CCR&R Guía de recursos QRIS del estado

Conferencia (¿cuál?) Otro

3 Brindar cuota y confirmación de la participación en EHCC

Como parte del control de calidad de EHCC, los centros respaldados que se seleccionen al azar para la realización de una evaluación gratuita reciben aviso por lo menos con 48 horas de anticipación. Al remitir usted este formulario de aprobación y el pago, acepta también la posibilidad de que el personal de EHCC evalúe su centro. Visite www.cehn.org/ehcc/onsite para informarse más al respecto.

Al satisfacer los criterios aquí descritos, incluir las firmas necesarias y remitir la cuota de aprobación de \$25/\$50, su centro recibirá la aprobación de Eco-Healthy Child Care durante 2 años, lo cual incluirá el certificado respectivo, sugerencias Eco Saludables, la inclusión del centro en el sitio Web de EHCC y otros tipos de apoyo por parte de EHCC durante 2 años.

4 Envíe por correo postal el formulario y el pago a:

EHCC/CEHN
110 Maryland Avenue NE, Suite 404
Washington DC, 20002

Cuotas

La cuota de tramitación de la aprobación por 2 años para:

- establecimientos licenciados para cuidar de 1 a 20 menores es de **\$25**
- establecimientos licenciados para cuidar a 21 menores o más es de **\$50**

Favor de indicar el método de pago

Adjuntamos un cheque u orden de pago por \$25/\$50 pagaderos a EHCC/CEHN

Hemos pagado los \$25/\$50 con tarjeta de crédito a través de www.cehn.org/ehcc/payment

El número de identificación de dicha transacción

Incentivo de renovación: Los establecimientos previamente respaldados que renuevan su aprobación a tiempo (que CEHN reciba tanto la lista de verificación COMO el pago antes de que se venza la aprobación actual) pueden descontar \$10 de su cuota de aprobación. (Las fechas de aprobación se listan en el certificado de aprobación de EHCC).

¡Sea Eco Saludable!

Las investigaciones demuestran, cada vez más, que los primeros años de la vida de un niño son decisivos para formar su salud y desarrollo futuros. Como proveedor de cuidado infantil, los cambios pequeños que haga pueden tener un gran efecto en los niños bajo su cuidado. Al reducir las sustancias tóxicas en su establecimiento, podría ayudar a prevenir padecimientos como asma, discapacidades del desarrollo e incluso ciertos tipos de cáncer. Infórmese más en www.cehn.org/ehcc.

¡Gracias por seguir los pasos para hacer su programa de cuidado infantil Eco Saludable!

